

Arts



The Arts area showed a great capacity to adapt to virtual work with students and to reinvent itself for different projects at all levels and in all sectors.

In Kindergarten, the workshops continued with proposals to encourage our students to carry out various activities that were later reflected in the shared work at the Arts Exhibition, a virtual tour -museum like- where each student could exhibit their works sharing different techniques, stories, songs, etc.

In Primary, work continued virtually with the instrument school, choir, music, singing, arts and drama classes as part of the development of our artistic journey. Through YouTube Live, the Primary Concert was carried out framed in a Project Based Learning (PBL) proposal in which students participated with different roles, such as performers, backstage, design and advertising. Secondary school continued with the music programmes and the virtual instrument, band and choir school. Drama and IB Film were adapted to guarantee pedagogical continuity and, from Visual Arts, a virtual portfolio was developed to present the works produced by each student. For the first time, a musical film was fully rehearsed on Zoom and shot with Chroma to be presented as the Intermediate Play.

We were present at the Founders' Day celebrations, where videos of artistic productions made by students were shared: *Skye Boat Song*, the *National Anthem* and *Scottish Legacy*. Moreover, San Andrés LIVE was born, a live show created to accompany the Campaña Solidaria de Emergencia COVID19, to give visibility to school projects and share the experiences of former students. Towards the end of the year, a drive-in night at the river was organized, ONE NIGHT@THE RIVER, which brought together

numerous families and former students, who enjoyed a tour of the artistic activities carried out by our students both virtually and through live presentations, while always respecting social distancing protocols.

Virtual Plays

In this challenging year, plays were a big part of how Art had to reinvent itself. All the rehearsals were virtual, and the scenes, choreographies, voices and harmonies of the songs were practiced and later recorded to be edited in the final project. The commitment and dedication of our students came together in one great team and this, added to the organisation, were the pillars to carry out such projects. Senior Students rehearsed their Musical *The Barrio* virtually and performed entirely on Zoom. The production team and backstage worked hard on costumes, virtual set design, and video editing.

In the case of the Intermediate Play, the entire work was conceived in a collaborative way by the team of directors and the cast. The concept of confinement and virtuality triggered a common thread and we thought of a world where the characters of musicals (heroes, classics, villains and supporting roles) were trapped in a virtual world and had to work as a team to escape. The students were able to each choose their character and develop them. The process was rehearsed entirely by Zoom and at the end we had four days of recording where each bubble performed its scene and its musical number. The backstage teams of students were divided for tasks into costumes, marketing and design, and worked side by side to achieve an excellent final result.

All the material was edited and finally *Trapped!* was released on YouTube Live. It was a total success, and had 1300 viewings.

The students fully enjoyed the process and the final result. It was an example of how 2020 inaugurated a new stage at school: theatre recorded and broadcasted by streaming.

PRIMARY CONCERTS

Y6 SASS News



This concert will live in our memories forever! We thought we would not be able to have a Concert due to the pandemic, and we were very disappointed.

However, we worked hard and Y6 created an innovative project that gave each child the chance to show their talents and skills. Set in the format of a TV show, Y6 presented SASS NEWS. We had a digital backstage crew, our own musical band, an advertising team, a gaming team to design online games, and a performing cast.

This concert has certainly helped unleash a contagious, collaborative energy among all involved!

A wonderful, unforgettable experience in a unique year!

INTERMEDIATE PLAY

Trapped a Musical Escape Zoom

This project was an excellent solution for combining virtuality and presence. Each one of us could interpret and play with a character of our interest, within four different character categories. We had villains, heroes, supporting roles and the classics. I chose to interpret Tracy Turnblad and had one of the funniest experiences I've ever had. I learned plenty of things as I developed my character, either singing, acting or dancing. This project was a great motivation and a way to make my pandemic experience better and more fun. Going to the theater, getting up on stage and performing felt so special, since I hadn't been there for such a long time. I am so glad I was able to form part of Trapped, A Musical Escape Room and will always remember this incredible experience.

Sophie Haley Y10





Arte IB

Recuerdo que el año anterior escribí que había sido un año especial porque nos habíamos mudado a Nogoyá y hoy pienso que el 2020 fue un año más que especial: nos mudamos a nuestros hogares que se convirtieron en escuelas, oficinas, consultorios, talleres, y no fue fácil adaptar todo de un día al otro.

En medio de esta situación teníamos que armar un taller, un espacio para crear; ahí surgió realmente el poder de la creatividad, buscar referencias, compartir ideas, observar el espacio que nos rodea, tratar de entender el contexto, adaptabilidad y resiliencia.

¡Cuántas emociones al mismo tiempo y cómo aprovechar ese momento para verse y comprenderse en esa situación!

Muchos alumnos pudieron tomar parte de ese entorno y recrearse, buscar distintas formas para expresarse y ahí surgieron nuevas ideas, nuevos materiales, nuevas experimentaciones que tenían una clara influencia del contexto en el que vivíamos, mágico y no tanto. Para algunos fue muy difícil, para otros, no tanto.

Nos reinventamos en una materia que pensábamos que era imposible sobrellevar virtualmente, pero fuimos descubriendo que se podía, de diferentes formas, con otros recursos; la tecnología nos fue ayudando y sobre todo los largos encuentros y diálogos que nos ayudaban a despertar la creatividad, las emociones.

Y así llegamos a completar los tres componentes del examen IB de Artes Visuales. Quiero destacar la fuerza de voluntad, la energía, el compromiso de muchos que me sorprendían día a día!

No fue fácil y lo lograron!

Hoy les comparto una pequeña parte de esa historia, la historia de 37 alumnos que lograron transmitir esa energía a través de sus obras.

Mis sinceras felicitaciones a los alumnos, a los docentes por no rendirse, a los padres que vivieron las experiencias de cerca, para todos mi agradecimiento y un afectuoso abrazo.

Inés Masson

Jefe del Departamento de Arte

What can be said about Play 2020? Well, to begin with, it was not as expected. Among my colleagues there was a lot of hype, a lot of excitement, for what would happen to Play this year. Suddenly, Coronavirus swept round the world and we were left with a big question: What will happen to the Intermediate School play? Between arguments, hopes and disappointments, we all arrived at the same conclusion: we must trust the team: Axel, Marian, Cami, Mica, Facu and María Elena.

So, to describe the 2020 presentation, I would use the word: different. We were able to handle technologies and situations closer related to cinematography; we were all able to do our bit and have our moment to shine and we all, as always, had fun. Although there was never much certainty of what would happen, we knew that we were building something different, something that was going to be extraordinary, and so it was. Thank you very much, everyone, for your effort.

Ema Giménez Zapiola Y10

Play is more than an extracurricular activity for many of us. It is what we look forward to all year long. When the Covid started and schools closed, we were happy that it was scheduled in the second part of the year. More towards the middle of the year, reality hit and we thought it was not going to happen. Suddenly, they came up with this idea of a virtual play. If I'm to be honest, I didn't get the idea at first, but that soon changed. I ended up feeling very happy about my decision. I was doing what I had wanted to do all year long and when I saw the end result all that extra work made me feel like nothing could stop us. I was able to play, dress as my character, sing, dance, laugh and have fun. That is what Play is, what it ended up being, and for that I am very grateful.

Lucas Mizrahi Y10

Axel Jeannot

Arts Lead



IB Film Festival

8TH EDITION

What an amazing closure for such a complicated year. We had the opportunity to celebrate our annual Film Festival in such a fantastic venue, the Autocine al Río.

The excitement of the students in both classes when they learnt that we were using the Autocine to present their work was one of the nicest moments as a teacher during 2020. Well-deserved after such a complicated year and even more so due to the efforts they had had to make to complete their creative and collaborative film projects in the middle of a pandemic.

It was a magic evening, full of families, friends, colleagues and former students. A sense of community supporting the work of 32 committed students.

As teachers, Nicolás Martini and myself are very proud of the students' response and really grateful to all the school authorities for giving us such a great opportunity. You can read Gaspar's thoughts below.



Sin intención de ser repetitivo, el 2020 fue un año difícil de transitar. Para los alumnos de último año en particular, significó perderse de, bueno, nuestro último año. Y con este peso encima, y habiendo trabajado todo el año de forma virtual, se volvió necesario un cierre presencial, que nos permitiese celebrar todo el trabajo que logramos llevar a cabo durante el año. Con esto en mente, y con las expectativas de años anteriores disfrutando de los Film Festivals, resultó imprescindible generar algo que estuviese a la altura.

Y así fue. Gracias al trabajo de nuestra queridísima profesora, Luciana Savanti, y el apoyo de la escuela, pudimos concluir el año con un evento absolutamente mágico, que fue nuestro Film Festival frente al río. Personalmente, tuve el privilegio de ser uno de los presentadores, y desde arriba del escenario se pudo apreciar algo que quizás no se haya visto desde abajo, y eso fue las sonrisas que había dentro de los autos. Entre introducción e introducción, cuando me tocaba hacerme a un costado, me tomaba un momento para mirar a través de las ventanillas de los autos. Logré ver en las caras de familias, profesores y amigos, la expresión de una persona que está disfrutando de ver una película. Concentración, curiosidad, disfrute. Y aunque esto quizás parezca obvio, para personas como nosotros, apasionados del cine y (ojalá) futuros participantes de esta industria, tener un pequeño atisbo de lo que significa presentar tu trabajo frente a una audiencia, fue la satisfacción más grande de todas.

Es por esto que agradezco profundamente la oportunidad, y la atesoro como uno de mis recuerdos más preciados dentro de mi escolaridad.

Muchas gracias,
Gaspar Werthein Y12

Luciana Savanti
IB Film



Music Department

2019 was a challenging year for the Music Department. After teaching for 22 years in what we called the Casita de Música, we faced a major chothers). The Middle School Bag Pipes & Drums Band kept improving and had the hononey.

Para el Departamento de Música, el comienzo del 2020 fue de lo más positivo ya que pudimos realizar nuestra gira de coro y banda a UK y Viena, partiendo en enero y regresando el 6 de febrero. Se brindaron conciertos en Edimburgo, York, Bristol, Londres y Viena. En este momento del año, nadie iba a imaginarse lo que luego tendríamos que afrontar.

Mantenerse optimista en tiempos difíciles es el nuevo lema del Departamento de Música. El comienzo lectivo del 2020, luego de que las escuelas cerraran sus puertas, fue de los desafíos más grandes que tuvimos que enfrentar a la hora de pensar cómo continuar con las clases y los ensayos. Los profesores del Departamento hicieron todo lo posible

por adaptarse a la enseñanza virtual. "Fue un gran desafío para todos por el tiempo que nos tocó vivir. Y más cuando se trata de seguir con la enseñanza musical en cualquiera de sus aspectos de forma virtual", dijo Matías Villamil, director de Intermediate y Concert Band.

Se trató de estar allí y crear una sensación de normalidad durante tiempos de incertidumbre, enviar a los estudiantes energía positiva y dejar que la música sea un escape artístico a pesar de estar en casa todo el día. Está demostrado que hacer música y escucharla proporciona una sensación de bienestar, una razón muy necesaria para mantener a los alumnos involucrados con la música durante esta crisis.

Cambiamos la forma de enseñar de la noche a la mañana, transformando los ensayos y las clases a forma remota de manera sincrónica o asincrónica, dos palabras que se transformaron en lenguaje común y corriente. Los

programas de Music Skills y Band Class fueron adaptados para que cada uno de los alumnos pudiera realizar sus proyectos sin inconvenientes. Durante el transcurso del año fuimos recibiendo los trabajos de los chicos, encontrándonos con muy buenos resultados. Los fuimos compartiendo con el Staff en un ciclo que se llamó *Friday Free Music*.

Los alumnos de Intermediate Band junto a los profesores de instrumento, grabaron *Lady Madonna* de los Beatles y realizaron un video que muestra a todos tocando juntos. Fue una experiencia novedosa ya que los alumnos tuvieron que aprender a grabarse tocando su partitura, para después ser parte de la edición del video final.

Al igual que Intermediate Band, los alumnos de Concert Band interpretaron *Welcome to the Jungle* de Guns & Roses e hicieron un video que se compartió con toda la comunidad San Andrés. Matías Villamil, director de las bandas, remarcó que "para los alumnos fue una experiencia muy enriquecedora grabarse a ellos mismos, aprender a escucharse y exigirse para lograr la mejor calidad de interpretación del instrumento". Este entrenamiento logro que los alumnos del Concert Band pudieran participar del primer festival de bandas secundarias de forma virtual.

Como proyecto común, Intermediate y Concert Band realizaron un video institucional del Himno Nacional Argentino y Primary Choir, Intermediate Choir y Concert Choir prepararon una



lindísima versión de *The Skye Boat Song - traditional Scottish*, coordinado y dirigido por sus directores Marina Vila del Primary & Intermediate Choir), Tomás Merello del Concert Choir y Facundo Pesci, asistente y pianista de los coros. Ambos proyectos fueron presentados en la ceremonia anual de Founders' Day 2020.

Todos los fines de año, en el marco del IB Music Fest los alumnos de Y12 presentan sus producciones en vivo. Dado que la pandemia no nos permitió realizar la muestra, les ofrecimos a los alumnos grabar sus proyectos en un estudio profesional. Experiencia a la que se sumó Y12 Band, con la intención de que después de un año tan difícil se llevaran una linda experiencia y un recuerdo de su compromiso con la música. El video se filmó, mezcló y editó y luego fue compartido con la comunidad como cierre de un año lleno de desafíos y aprendizajes.

Luciano Gómez Llambí
Head of Music Department

Band Festivals

Se estrenó el Festival Instrumental Virtual 2020 en reemplazo del tradicional Festival Instrumental de Colegios Secundarios que se realiza en el Colegio Lincoln. En esta oportunidad participaron alumnos de St. Gregory's, St. Hilda's, Brick Towers, St. Luke's, San Martin de Tours Mujeres y St. Andrew's. Alrededor de 200 alumnos se grabaron en sus casas interpretando 3 canciones que fueron *Celtic Air and Dance* una *medley* de canciones celtas, *Moanin* una pieza de jazz y *Crazy Train* del famoso Ozzy Osbourne. A su vez, cada colegio tuvo la oportunidad de grabar su pieza musical individual como solía ser el cronograma del festival. Y como siempre, hubo un pequeño espacio con testimonios de los participantes y otro para nombrar a los alumnos que están en su último año escolar y que pudieron recibir más tarde la correspondiente medalla.



Matías Villamil | Intermediate & Concert Band Director

Choirs

El 2020 fue un año tan particular para todos que nos llevó a encontrar nuevas maneras de desarrollarnos.

Comenzamos con la vuelta de la Gira a UK & Vienna en febrero. Luego de hacer los *tryouts* individuales y presenciales a más de 120 alumnos en todo el colegio, tuvimos nuestro primer y único ensayo del año, previo al comienzo de la cuarentena.

Una vez adaptados a la nueva modalidad comenzamos a hacer ensayos virtuales con el fin de avanzar en el aprendizaje del repertorio para estar preparados para nuestro futuro primer ensayo presencial. Armamos grabaciones y videos para que los alumnos aprendan sus partes y luego comenzamos a realizar ensayos por Zoom donde los chicos se unían, divididos por cuerda, a escuchar detalles de sus partes individuales: dónde respirar, qué nota mantener hasta dónde exactamente, pronunciación etc. Obviamente los alumnos no podían cantar, y mucho menos en sincronización con el resto, ya que la tecnología aún no nos lo permite.



Cuando se confirmó que la cuarentena venía para largo, decidimos cambiar el objetivo. Armamos el SASS VIRTUAL CHOIR, proyecto en el cual reunimos a todos los coros del colegio, Junior, Intermediate y Concert Choir para cantar una clásica canción del repertorio escocés: *Skye Boat Song* con el objetivo de presentar el video como parte de las celebraciones de Founders' Day.

El arreglo a 4 voces a *cappella* ha sido parte hace tiempo del repertorio del Concert Choir y fue adaptado para que todos los alumnos puedan sumarse. Diseñamos un sistema para poder aprender las partes con videos de manera individual y, luego de realizar algunos ensayos por Zoom, se grabaron y filmaron en sus casas siguiendo pautas claras y exactas. Así pudimos ensamblar todo.

270 alumnos de todas las edades participaron enviando su audio y video, que luego editamos y mezclamos en una versión final del audio. El video donde aparecen los 270 alumnos representa con animación la leyenda de la canción que cuenta como Bonnie Prince Charlie es exiliado a la isla de Skye para evitar el peligro y así poder luego retornar y reclamar su trono. Para cerrar el círculo, convocamos a CALEDONIA FILMS, de Lucas Guerineau '06 y Juan Pablo '06, ambos miembros del coro en su paso por el colegio.

Los alumnos de Y4, en su primer año de Coro, no participaron de esta canción, pero sí tuvieron su proyecto propio presentando en formato virtual *I've Just Seen a Face* de The Beatles y con el cual participaron en el encuentro Coral Virtual del Colegio Santa Inés.

Como hemos aprendido todos, hay muchas cosas que se pueden hacer y aprender de manera remota, hasta quizás mejor que de manera presencial, y hay otras que simplemente no. El canto coral es una de ellas. Es una de las formas de expresión más antiguas de la humanidad en la que necesitamos estar uno al lado del otro para respirar y vibrar juntos a la hora de hacer música. Sin duda nos llevamos un gran aprendizaje. El compromiso en tiempos difíciles, todo el trabajo que cada uno pueda hacer de manera individual sabiendo que otros están haciendo lo suyo por su cuenta, y sobre todo a valorar y disfrutar las cosas que dábamos por sentado.

Tomás Merello | Director de Coro